

thoi, *đg* 揍, 捅: thoi cho một trận 好一顿揍
thoi thóp *t* ①奄奄一息: Con cá thoi thóp nổi trên mặt nước. 鱼儿浮在水面上奄奄一息。②艰难: Sống thoi thóp với mấy đồng lương ít ỏi. 靠少得可怜的工资艰难地维持生活。

thoi thót *t* 零星, 稀少: Chim hôm thoi thót về rừng. 零星的鸟儿回到山林。

thời =lời

thời lòi *đg* 露出, 外露: Cái dải rút cứ thế thời lòi ra. 那裤腰带就这样露在外面。

thời *d* (一) 长条, (一) 截: thời sắt 铁条

thời đất *d* 沙嘴

thời hàn *d* 焊条

thói *d* 习惯, 习性: quen thói 习以为常; thói ăn nết ở 生活习惯

thói đời *d* 世态, 世俗: thói đời đen bạc 世态炎凉

thói hư tật xấu 陋习

thói quen *d* 习惯

thói tật *d* 陋习; 坏习惯: Anh ta có tài nhưng cũng nhiều thói tật. 他有才华但也有许多坏习惯。

thói thường *d* 惯例; 常规: Người được người không, ganh nhau là thói thường. 你有他没有, 嫉妒是正常的。

thói tục *d* 习惯; 习俗: bỏ thói tục phô trương lãng phí 改掉铺张浪费的习惯

thom lôm *t* 眼巴巴: mắt thom lôm nhìn hộp kẹo 眼巴巴地望着糖果盒

thom thóp *đg* 不安: sợ thom thóp 惊恐不安

thòm thòm *đg* 馋: ăn xong vẫn còn thòm thòm 吃过了还馋

thòm thòm [拟] 咚咚: tiếng trống thòm thòm 鼓声咚咚

thòm *p* 一下子进入: đút thòm vào mồm 一下子投入口中

thon *t* 细长, 纤细, 尖细: người thon 细高个儿

thon lôn *p* ①恰好, 刚好: Hòn bi thon lôn rơi vào miệng lỗ. 圆球刚好掉进洞口。②简短: trả lời một câu thon lôn 简短地回答了一句

thon thả *t* 纤长, 纤美: thân hình thon thả 纤美的身材

thon thon *t* 修长: ngón tay thon thon 修长的手指

thon thót *đg* 惊骇: giật mình thon thót 惊得跳起来

thôn lôn=thon lôn

thôn mồn *t* 零碎, 细小: chuyện thôn mồn 零碎杂事

thong [汉] 从, 青

thong dong *t* 从容, 舒缓, 悠闲, 轻松: Công việc đã tạm thong dong. 工作轻松了些。

thong manh *d* [医] 青光眼, 青盲

thong thả *t* ①清闲, 轻松: cuộc sống thong thả 清闲的生活 ②从容不迫, 缓缓: đi thong thả 慢腾腾地走 *đg* 缓一缓, 等一等: thong thả cái đã 等一下

thòng *đg* ①放下: Thòng dây xuống từ trên cao. 从高处把绳子放下来。②垂下: Đầu dây thòng ra ngoài. 绳子垂了下来。

thòng lọng *d* 套索: cái thòng lọng bắt lợn 绑猪的套索

thòng thòng *đg* 披散, 低垂: tua để thòng thòng 流苏低垂

thống *đg* 悬, 垂, 耷拉: thống chân xuống 两腿儿耷拉着

thống thẹo *t* 无力, 松垮垮: đi đứng thống thẹo 松垮垮的样子

thống thượt *t* 软塌塌: nằm thống thượt trên giường 软塌塌地躺在床上

thọng *đg* ①吞, 吃: Thọng hết cả hai suất cơm. 两份饭都吃完了。②摺, 缩进: thọng vào hang 缩进洞里

thóp *d* ①[解] 凶门: Đội mũ che thóp cho trẻ. 戴帽子来保护小孩的凶门。②弱点, 小辫